TADANO FAUN

# 24

SERVICE

(0) 91 23 95 50

(0) 17 18 11 43 24

(0) 91 23 18 51 55

(0) 91 23 18 52 19

(0) 91 23 30 85

Service + Spare parts

e-mail: service@tadanofaun.de

e-mail: spareparts@tadanofaun.de

D ++49

TADANO FAUN

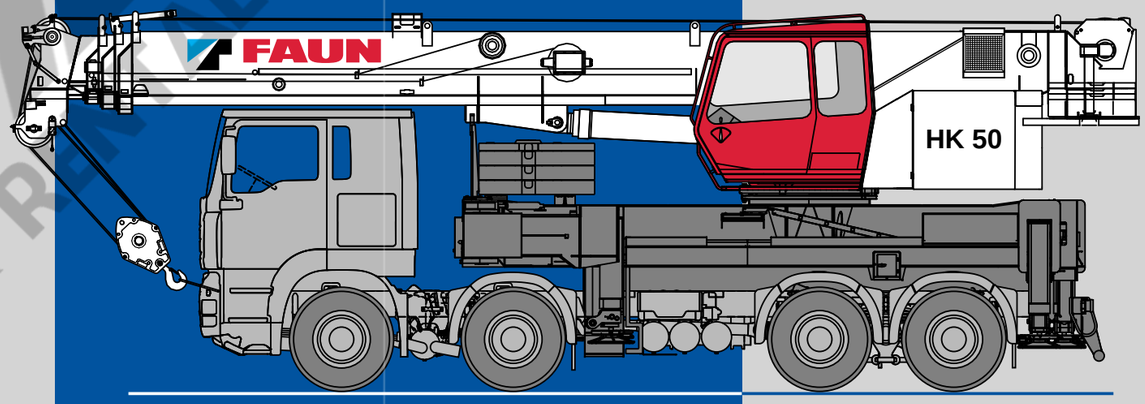
TADANO FAUN GmbH
Postfach 10 02 64
D-91205 Lauf/Germany
Tel. (0) 91 23 95 50
Fax (0) 91 23 30 85
http://www.tadanofaun.de
e-mail: info@tadanofaun.de

TÜV SÜD ISO 9001

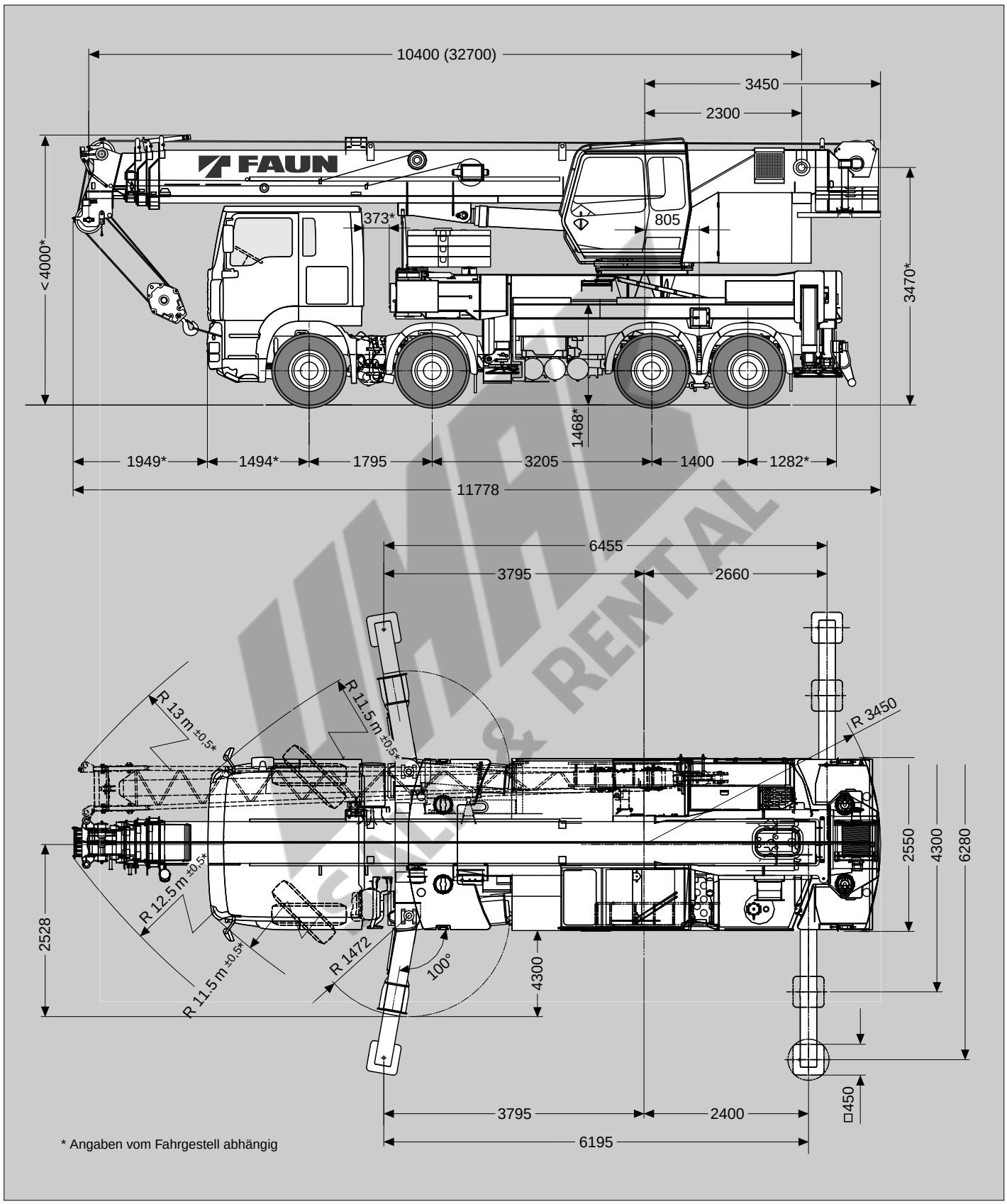
03/X 05/1/d,e/DS

TADANO FAUN

# HK 50



Maße / Dimensions (mm)
Gewichte / Weights
Geschwindigkeiten / Speeds



# Gewichte / Geschwindigkeiten
# Weights / Working speeds

| | Achse / Axle | 1 | 2 | 3 | 4 | Gesamtgewicht / Total weight |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4 - (t) | ≤ 9* | ≤ 9* | ≤ 12* | ≤ 12* | ≤ 42* |

** Abhängig vom Fahrgestell, incl. 8,8 t Gegengewicht, 9 m Auslegerverlängerung, 12,5 t Unterflasche, 6 t Hakengeschirr.*
** Depending on chassis, incl. 8.8 t counterweight, 9 m boom extension, 12.5 t hook block, 6 t swivel hook.*

| Traglast / Lifting capacity | Rollen / Sheaves | Stränge / Parts of line | Gewicht / Weight |
|---|---|---|---|
| 50 t | 5 | 11 | 475 kg |
| 32 t | 3 | 7 | 300 kg |
| 12.5 t | 1 | 3 | 170 kg |
| 6 t | – | 1 | 150 kg |

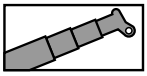
V+

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| km/h | | | **Alle diese Daten abhängig vom Fahrgestell<br>This data depending on chassis** | | | | | |
| km/h | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

| V+ | Stufenlos<br>Infinitely variable | | Seil<br>Rope | Max. Seilzug<br>Max. single line pull |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 0 - 130 m/min | für einfachen Strang<br>single line | 16 mm / 170 m | 52 kN 1. Lage<br>1st layer |
| 2 | 0 - 65 m/min | für einfachen Strang<br>single line | 16 mm / 170 m | 52 kN 1. Lage<br>1st layer |
| 360° | 0 - 2 min$^{-1}$ | | | |
| | -2° – +82° | ca. 33 s<br>approx. 33 s | | |
| | 10.4 m – 32.7 m | ca. 90 s<br>approx. 90 s | | |

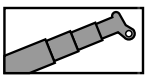
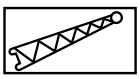
# TADANO FAUN HK 50

## Tragfähigkeiten am Teleskopausleger
## Lifting capacities on telescopic boom

   **8.8 t** **DIN / ISO**

| m | 10.4 m | 14.1 m | 17.8 m | 21.6 m | 25.3 m | 29.0 m | 32.7 m |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.5 | 50.0 | | | | | | |
| 3.0 | 44.7 | 30.0 | | | | | |
| 3.5 | 40.6 | 30.0 | 30.0 | | | | |
| 4.0 | 37.2 | 30.0 | 30.0 | 20.0 | | | |
| 4.5 | 34.3 | 30.0 | 29.1 | 20.0 | 17.0 | | |
| 5.0 | 31.7 | 30.0 | 26.8 | 20.0 | 17.0 | 16.0 | |
| 6.0 | 27.6 | 27.1 | 23.2 | 20.0 | 17.0 | 16.0 | 12.0 |
| 7.0 | 23.3 | 22.6 | 20.3 | 20.0 | 17.0 | 15.9 | 12.0 |
| 8.0 | 18.6 | 17.9 | 19.3 | 18.7 | 16.3 | 14.7 | 12.0 |
| 9.0 | | 14.6 | 16.0 | 15.4 | 14.6 | 13.3 | 12.0 |
| 10.0 | | 12.2 | 13.5 | 13.0 | 13.0 | 12.3 | 11.1 |
| 11.0 | | 10.4 | 11.6 | 11.1 | 11.1 | 11.3 | 10.2 |
| 12.0 | | | 10.2 | 9.7 | 9.7 | 10.0 | 9.3 |
| 14.0 | | | 7.9 | 8.2 | 7.7 | 7.8 | 7.5 |
| 16.0 | | | | 6.6 | 6.6 | 6.2 | 5.9 |
| 18.0 | | | | 5.4 | 5.4 | 5.0 | 4.7 |
| 20.0 | | | | | 4.4 | 4.1 | 3.8 |
| 22.0 | | | | | 3.7 | 3.3 | 3.0 |
| 24.0 | | | | | | 2.7 | 2.4 |
| 26.0 | | | | | | 2.2 | 1.9 |
| 28.0 | | | | | | | 1.5 |
| 30.0 | | | | | | | 1.2 |

| % | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I | 0 | 50 | 100 | 33 | 0 | 100 | 50 | 0 | 100 | 66 | 0 | 100 | 50 | 100 |
| II | 0 | 0 | 0 | 33 | 50 | 50 | 50 | 50 | 100 | 66 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| III | 0 | 0 | 0 | 33 | 50 | 0 | 50 | 100 | 0 | 66 | 100 | 50 | 100 | 100 |

    **8.8 t** **DIN / ISO**

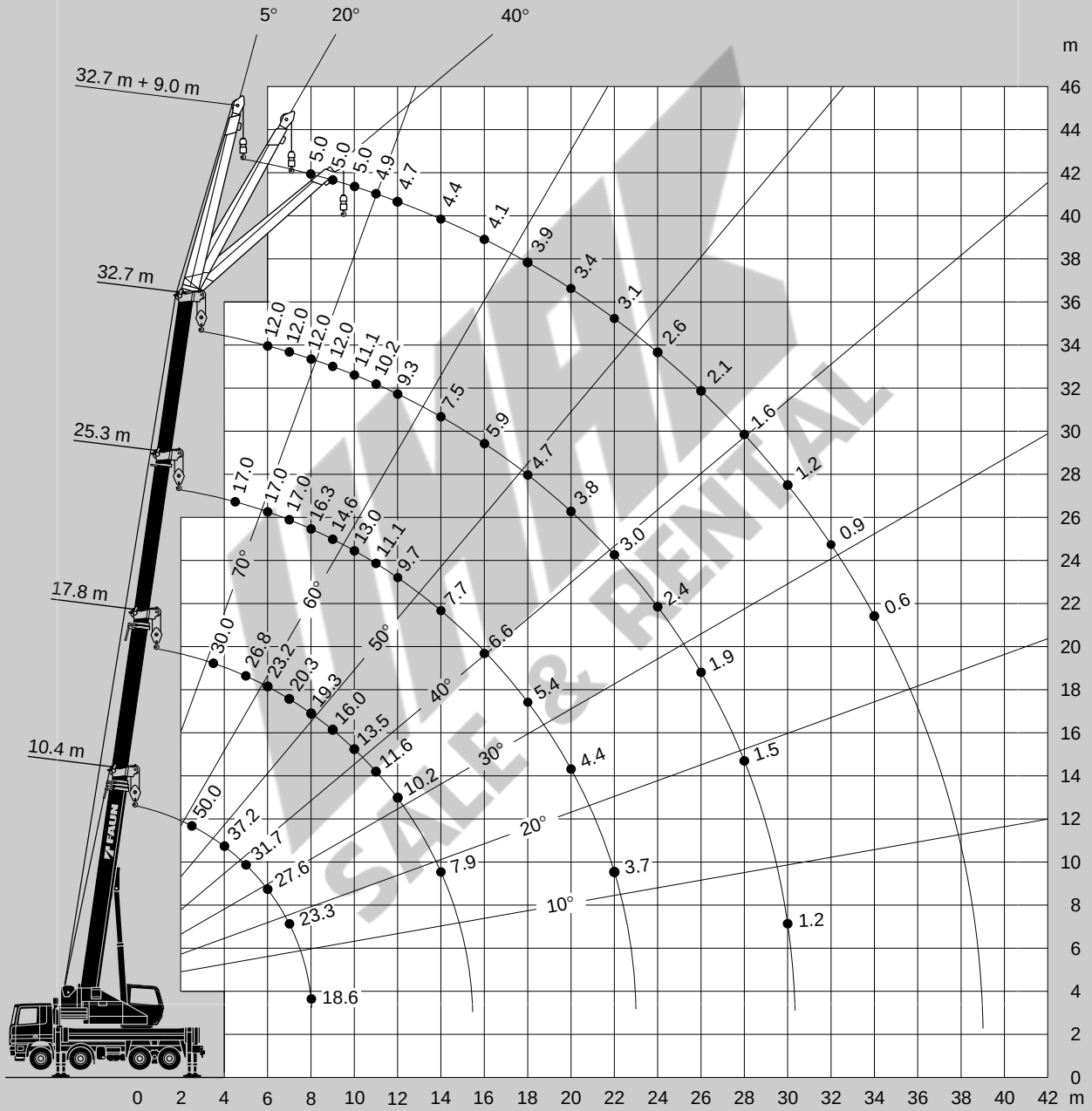
| m | 29.0 m + 9.0 m | | | 32.7 m + 9.0 m | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 5° | 20° | 40° | 5° | 20° | 40° |
| 8.0 | 6.0 | | | 5.0 | | |
| 9.0 | 6.0 | 4.4 | | 5.0 | | |
| 10.0 | 6.0 | 4.4 | | 5.0 | 4.0 | |
| 11.0 | 5.7 | 4.2 | | 4.9 | 3.9 | |
| 12.0 | 5.3 | 4.0 | 2.6 | 4.7 | 3.8 | 2.5 |
| 14.0 | 4.6 | 3.6 | 2.5 | 4.4 | 3.6 | 2.5 |
| 16.0 | 4.0 | 3.2 | 2.4 | 4.1 | 3.3 | 2.5 |
| 18.0 | 3.5 | 2.9 | 2.3 | 3.9 | 3.1 | 2.4 |
| 20.0 | 3.2 | 2.7 | 2.2 | 3.4 | 2.9 | 2.3 |
| 22.0 | 2.9 | 2.5 | 2.1 | 3.1 | 2.6 | 2.2 |
| 24.0 | 2.5 | 2.3 | 2.1 | 2.6 | 2.5 | 2.1 |
| 26.0 | 2.0 | 2.1 | 2.0 | 2.1 | 2.2 | 2.1 |
| 28.0 | 1.5 | 1.6 | 1.7 | 1.6 | 1.7 | 1.8 |
| 30.0 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.2 | 1.4 | 1.4 |
| 32.0 | 0.8 | 0.9 | 0.8 | 0.9 | 1.0 | 1.0 |
| 34.0 | 0.5 | 0.5 | | 0.6 | 0.7 | 0.7 |

| % | | | |
|---|---|---|---|
| I | 100 | 100 | |
| II | 100 | 100 | |
| III | 50 | 100 | |

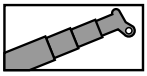
Hubhöhen
Lifting heights

8.8 t

DIN / ISO



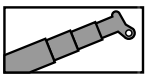
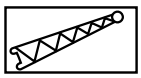
# Tragfähigkeiten am Teleskopausleger
# Lifting capacities on telescopic boom




**0 t** **DIN / ISO**

| m | 10.4 m | 14.1 m | 17.8 m | 21.6 m | 25.3 m | 29.0 m | 32.7 m |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.5 | 48.5 | | | | | | |
| 3.0 | 43.9 | 30.0 | | | | | |
| 3.5 | 39.9 | 30.0 | 30.0 | | | | |
| 4.0 | 36.6 | 30.0 | 30.0 | 20.0 | | | |
| 4.5 | 33.7 | 30.0 | 29.1 | 20.0 | 17.0 | | |
| 5.0 | 29.8 | 28.8 | 26.8 | 20.0 | 17.0 | 16.0 | |
| 6.0 | 20.6 | 19.7 | 20.0 | 20.0 | 17.0 | 16.0 | 12.0 |
| 7.0 | 15.4 | 14.7 | 16.2 | 15.6 | 15.6 | 15.2 | 12.0 |
| 8.0 | 12.1 | 11.4 | 12.8 | 13.2 | 12.9 | 12.7 | 12.0 |
| 9.0 | | 8.9 | 10.4 | 10.7 | 10.7 | 10.2 | 9.8 |
| 10.0 | | 7.0 | 8.5 | 8.8 | 8.8 | 8.3 | 7.9 |
| 11.0 | | 5.6 | 7.0 | 7.3 | 7.3 | 6.8 | 6.4 |
| 12.0 | | | 5.9 | 6.2 | 6.2 | 5.7 | 5.3 |
| 14.0 | | | 4.2 | 4.5 | 4.5 | 4.0 | 3.7 |
| 16.0 | | | | 3.3 | 3.3 | 2.9 | 2.6 |
| 18.0 | | | | 2.5 | 2.4 | 2.0 | 1.7 |
| 20.0 | | | | | 1.8 | 1.4 | 1.1 |
| 22.0 | | | | | 1.3 | 0.9 | 0.7 |
| 24.0 | | | | | | 0.6 | |

| % | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I | 0 | 50 | 100 | 33 | 0 | 100 | 50 | 0 | 100 | 66 | 0 | 100 | 50 | 100 |
| II | 0 | 0 | 0 | 33 | 50 | 50 | 50 | 50 | 100 | 66 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| III | 0 | 0 | 0 | 33 | 50 | 0 | 50 | 100 | 0 | 66 | 100 | 50 | 100 | 100 |


**0 t** **DIN / ISO**

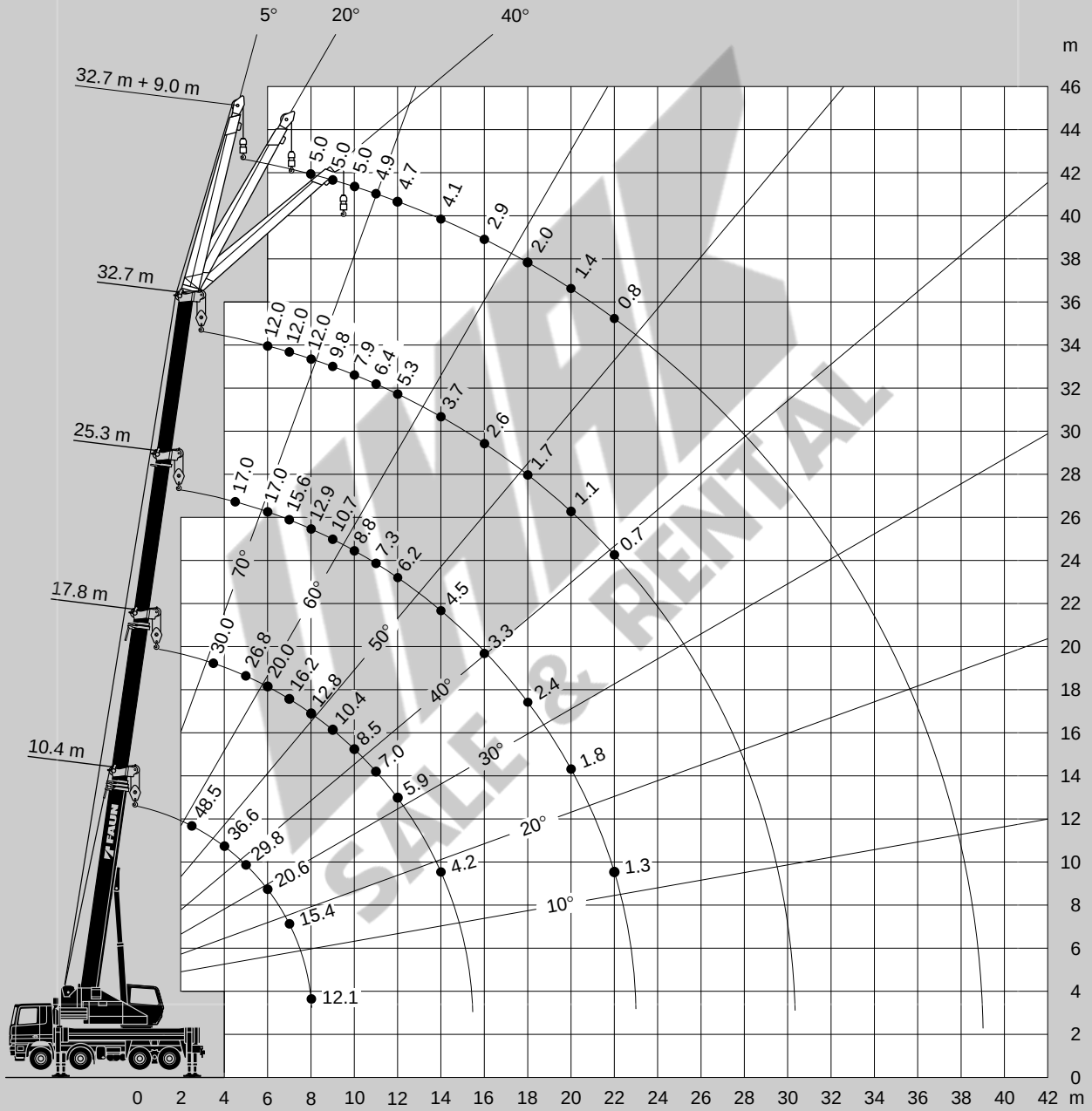
| m | 29.0 m + 9.0 m | | | 32.7 m + 9.0 m | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 5° | 20° | 40° | 5° | 20° | 40° |
| 8.0 | 6.0 | | | 5.0 | | |
| 9.0 | 6.0 | 4.4 | | 5.0 | | |
| 10.0 | 6.0 | 4.4 | | 5.0 | 4.0 | |
| 11.0 | 5.7 | 4.2 | | 4.9 | 3.9 | |
| 12.0 | 5.3 | 4.0 | 2.6 | 4.7 | 3.8 | 2.5 |
| 14.0 | 4.0 | 3.6 | 2.5 | 4.1 | 3.6 | 2.5 |
| 16.0 | 2.8 | 3.2 | 2.4 | 2.9 | 3.3 | 2.5 |
| 18.0 | 1.9 | 2.2 | 2.3 | 2.0 | 2.4 | 2.4 |
| 20.0 | 1.3 | 1.5 | 1.8 | 1.4 | 1.6 | 1.9 |
| 22.0 | 0.8 | 1.0 | 1.2 | 0.8 | 1.1 | 1.3 |
| 24.0 | | 0.5 | 0.7 | | 0.6 | 0.8 |

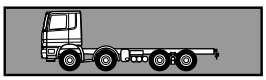
| % | | |
|---|---|---|
| I | 100 | 100 |
| II | 100 | 100 |
| III | 50 | 100 |

# Hubhöhen
# Lifting heights

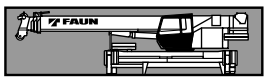
0 t

DIN / ISO





**Fahrgestell** 4-achsiges handelsübliches MAN oder Mercedes-Benz-Fahrgestell (8 x 4).
Andere Fahrgestelle auf Anfrage.



**Rahmen** Verwindungs- und biegesteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkornstahl mit einer außenverzahnten, einreihigen Kugeldrehverbindung, um 360° unbegrenzt drehbar.

**Abstützung** 4-Punkt-Abstützung, vorne hydraulisch schwenk- und teleskopierbar, hinten nur teleskopierbare Abstützträger, Bedienungsmöglichkeiten an beiden Seiten des Fahrgestelles. Abstützbasis 6,28 m (und 4,3 m) x 6,32 m.

**Motor** Mercedes-Benz 4-Zylinder-Dieselmotor OM 904 LA (Euromot 2 / EPA 2), wassergekühlt. Drehzahl über Fußpedal stufenlos regelbar, Leistung 90 kW (122 PS) bei 2300 $min^{-1}$.
Drehmoment 470 Nm (48 kpm) bei 1200 $min^{-1}$.
Motorleistung nach 80 / 1269 / EWG und DIN 6270B / DIN 6271.

**Hydraulik System** Diesel-hydraulisch mit 3-Kreishydraulik, 1 leistungsgeregelte Axialkolbendoppelpumpe (hydraulisch verstellbar) und 1 Zahnrad-Doppelpumpe.

**Steuerung** Zwei 4-fach Kreuzsteuerhebel mit hydraulischer Vorsteuerung.

**Teleskopausleger** Vierteiliger Teleskopausleger aus hochfestem Feinkornstahl, bestehend aus einem Grundausleger und 3 Teleskopteilen, hydraulisch unter Teillast teleskopierbar.
10,4 m - 32,7 m lang.

**Wippwerk** Differentialzylinder mit angebautem Senkbremssperrventil.

**Hubwerk** Axialkolben-Motor, Hubwerkstrommel mit eingebautem Planetengetriebe und federbelasteter Hydro-Lamellenbremse mit integriertem Freilauf beim Heben. Hubseil mit 'Super-Stop' Einrichtung.

**Drehwerk** Axialkolben-Motor, zweistufiges Planetengetriebe mit fußbetätigter Betriebsbremse und Feststellung. Drehgeschwindigkeit stufenlos von 0 - 2 $min^{-1}$.

**Gegengewicht** Standard 8,8 t teilbar.
Die Bedienung erfolgt aus der Oberwagenkabine.

**Oberwagenkabine** Großräumige Krankabine in Stahlblech-ausführung mit Sicherheitsverglasung mit getönten Scheiben, verstellbarem hydraulisch gedämpftem Fahrersitz, motorabhängige Warmwasserheizung und motorunabhängige Zusatzheizung mit Motorvorwärmung, Kontroll- und Bedienungselemente für Kranbetrieb.

**Elektrische Anlage** 24 V Gleichstrom, 2 Batterien.

**Sicherheitseinrichtungen** Lastmomentbegrenzung (LMB), Hubendschalter, Windenendschalter, Seilwindendrehmelder, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche. Sperrventile an Hydraulik-Zylindern.

**Zusatzausrüstung** (gegen Mehrpreis)
Auslegerverlängerung 9 m, abwinkelbar 5°, 20° und 40°, Schwerlastspitze 2 m, 6 t Hakengeschirr, verschiedene Unterflaschen, 2. Hubwerk, motorunabhängige Zusatzheizung, Klimaanlage, Sonderlackierung und Beschriftung.

Weitere Zusatzausrüstung auf Anfrage.

### Anmerkungen zu den Traglasttabellen

*Die Tragfähigkeiten im Festigkeitsbereich basieren auf DIN 15018 Blatt 2 und Blatt 3 und F.E.M.*

*Die Tragfähigkeiten im Standsicherheitsbereich entsprechen DIN 15019 Teil 2 / ISO 4305.*

*Die zulässige Windgeschwindigkeit beträgt maximal 15 m/sec.*

*Die Tragfähigkeiten sind in metrischen Tonnen angegeben.*

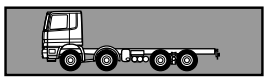
*Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche und weiterer Anschlagmittel ist von der Tragfähigkeit abzuziehen.*

*Die Tragfähigkeiten für den Teleskopausleger gelten nur bei demontierter Spitze.*

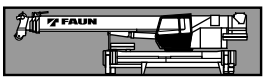
*Die Ausladung ist der horizontale Abstand von Mitte Drehkranz bis Mitte freihängender, nicht schwingender Last.*

*Tragfähigkeitsänderungen vorbehalten.*

*Obige Angaben dienen nur zur Information. Die Bedienungsanleitungen müssen zu Rate gezogen werden, bevor die Maschine in Betrieb genommen wird. Alle hier gemachten Angaben beziehen sich auf die Standard-Ausführung. Jegliche Ausrüstungsveränderungen können die angegebenen Werte beeinflussen.*



**Chassis** 4 axle MAN or Mercedes-Benz chassis (8 x 4). Other chassis on request.




**Frame** Torsion-resistant, welded construction made from high strength, fine-grained steel. Connected to carrier by single-row ball-bearing slewing ring with external gearing for 360° continuous rotation.

**Outriggers** 4 point, telescopic hydraulic outriggers with controls on both sides of carrier.
Outrigger base 6.28 m (4.3 m mid extension) x 6.32 m.

**Superstructure engine** Mercedes-Benz 4 cylinder model OM 904 LA (Euromot 2 / EPA 2), water cooled, diesel engine. Engine speed infinitely controlled via pedal.
Rated at 90 kW (122 HP) at 2300 $min^{-1}$. Torque 470 Nm (48 kpm) at 1200 $min^{-1}$. Engine rating according to 80 / 1269 / EWG and DIN 6270B / DIN 6271.

**Hydraulic system** Three circuit diesel hydraulic system with 1 power controlled axial piston double pump (hydraulically adjustable) and 1 double gear pump.

**Controls** Hydraulic, 2 joy-stick levers for simultaneous and independent operation of 4 crane motions.

**Telescopic boom** 4 sections, made of high tensile, fine-grained steel, consisting of 1 base section and 3 telescoping sections. All telescope sections extendable under partial load. 10.4 m to 32.7 m long.

**Derricking system** 1 double acting hydraulic cylinder with integral brake and holding valve.

**Main winch** Axial piston motor, winch drum with integrated planetary reduction and with hydraulically controlled spring-loaded, multiple disc brake and with integrated free rotation (no sagging of load when hoisting).
Hoist cable with 'Super-Stop' easy reeving system.

**Slewing system** Axial piston motor with two-stage planetary reduction with a foot actuated service and a parking brake. Speed infinitely variable 0 - 2 $min^{-1}$.

**Counterweight** Standard 8.8 t divisible, assembled and disassembled by hydraulic cylinders controlled from superstructure cab.

**Superstructure cab** Spacious all-steel panoramic cab with safety (tinted) glass windows, hydraulically cushioned adjustable seat, engine dependent hot-water heater and engine independent additional heater with engine pre-heat, complete controls and instrumentation for crane operation.

**Electrical system** 24 volt DC system, 2 batteries.

**Safety devices** Load moment device (LMD), hoist limit switch, lower limit switch, drum turn indicator, safety valves against pipe and hose rupture. Holding valves on hydraulic cylinders.

**Optional Equipment** (at extra charge)
Boom extension 9 m long, offsets 5°, 20° and 40°, heavy duty jib 2 m, 6 t swivel hook, selection of hook blocks, auxiliary winch, engine independent additional heater, air conditioning, special painting and lettering.

Further optional equipment available upon request.

### Remarks concerning the load charts

*The lifting capacities in the structural area are based on DIN 15018 parts 2 and 3 and F.E.M.*

*The lifting capacities in the stability area are based on DIN 15019 part 2 / ISO 4305.*

*The maximum permissible wind speed for crane operation is 15 m/sec.*

*The lifting capacities shown are in metric tons.*

*The weight of load handling devices such as hook blocks, slings, etc., must be considered as part of the load and must be deducted from the lifting capacities.*

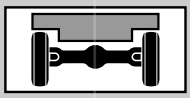
*The lifting capacities for the telescopic boom apply to a crane with no boom extensions being stowed or mounted on the crane.*

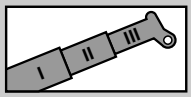
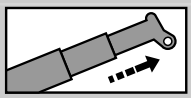
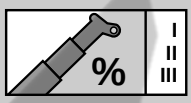
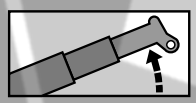
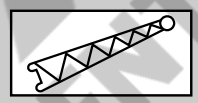
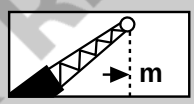
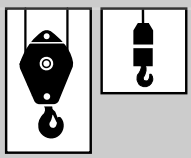
*The working radius is the horizontal distance from the centre of rotation to the centre of the freely suspended non-oscillating load.*

*The lifting capacities are subject to change without prior notice.*

*The above remarks are for basic information only and the operator's manual must be consulted before operating this crane. All data and performances refer to the standard crane. The addition of optional and other equipment may affect the performance of the crane.*

# Symbolerklärung
# Symbols

| | |
|---|---|
| DIN / ISO | Siehe Seite 8<br>As on Page 9 |
|  | Abstützung<br>Outriggers |
|  | Getriebe / Gang<br>Transmission / Gear |
|  | Achslast<br>Axle load |
|  | Räder / Größe<br>Tyres / Size |
|  | Gelände<br>Off road |
|  | Straße<br>On road |
| V+ | Geschwindigkeiten<br>Speeds |
|  | Steigfähigkeit<br>Gradeability |
|  | Drehwerk<br>Slewing system |
| 8.8t | Gegengewicht<br>Counterweight |

| | |
|---|---|
|  | Teleskopausleger<br>Telescopic boom |
|  | Teleskopieren<br>Boom telescoping |
|  | Teleskopieren in %<br>Boom telescoping in % |
|  | Wippwerk<br>Derricking system |
|  | Ausladung<br>Radius |
|  | Auslegerverlängerung<br>Boom extension |
|  | Ausladung<br>Radius |
|  | Hubwerk<br>Main winch |
|  | 2. Hubwerk<br>Auxiliary winch |
|  | Unterflasche / Hakengeschirr<br>Hook block / Swivel hook |